

— Para —

Para and por are prepositions that have distinct uses.

Para may express:

- a destination
(for, to) Tomamos el autobús **para** la Plaza Mayor.
(for) El tren sale **para** Madrid.
- a purpose, goal, or objective. This may be:
a person or entity
(for) La carta es **para** ti.
(for) Trabajo **para** mi tía.
(for) Leonor trabaja **para** una agencia de viajes.
a thing or event
(for) Estudiamos **para** el examen.
(for) La mesa es **para** el comedor.
(for) Compro los boletos **para** el concierto.
- a point in time
(for, by) Tengo que terminar el trabajo **para** el martes.
- a point of view
(for) **Para** mí, Madrid es una ciudad fantástica.
- a point of reference or comparison
(for) **Para** su edad, este chico es muy alto.
(for) **Para** una norteamericana, Ud. habla español muy bien.



B. Repaso: preposición + infinitivo

Note the use of the infinitives in the following sentences:

- | | |
|--|---|
| Ahorro mi dinero para comprar un coche. | <i>I save my money in order to buy a car.</i> |
| Carlos se divierte en vez de estudiar. | <i>Carlos is having fun instead of studying.</i> |
| ¿Es posible ser feliz sin tener amigos? | <i>Is it possible to be happy without having friends?</i> |

In Spanish, the infinitive may be used after prepositions such as **para** (*to, in order to*), **sin** (*without*), and **en vez de** (*instead of*).

Future time:

Lo necesito **para** el viernes.

I need it for (by) Friday.

In spite of being:

Para extranjero, habla bien el inglés.

For a foreigner, he speaks English well.

Para ser

Estudia **para** médico.

He is studying to be a doctor.

Estar **para** + infinitive (to be about to)

Están **para** salir.

They are about to leave.



- POR -



C. Por + sustantivo

The construction **por** + noun has many different uses.
It may express:

- *duration*

for, during
in

Estaré en Puerto Rico **por** dos semanas.
Te veré **por** la tarde.

- *manner or means*
by

Mandaré las maletas **por** barco.
Te llamaré **por** teléfono.
Mandarás el paquete **por** correo.
Reconoceré a Juan **por** su sombrero.

- *movement*

along
through
by
around

Damos un paseo **por** la avenida José Antonio.
Si no tengo la llave, entraré **por** la ventana.
El tren pasará **por** Nueva York sin parar.
¿Te gusta caminar **por** la ciudad?

- *exchange*

for
in exchange for

Te venderé mi bicicleta **por** cincuenta dólares.
¿Quieres cambiarme tu tocadiscos **por** mi guitarra?

- *cause, motive*

for
because of
on behalf of
for the sake of
instead of

Me casaré **por** amor.
Me preocupo mucho **por** ti.
Hablaré con el profesor **por** los otros alumnos.
Haré lo imposible **por** mis amigos.
José trabaja **por** Antonio.

Por is also used in certain expressions:

ciento **por** ciento *one hundred percent*
cien kilómetros **por** hora *one hundred kilometers per hour*

Although both **por** and **para** often correspond to the English preposition *for*, they have distinct uses and cannot be substituted for one another.

Also, **por** is used after the following verbs:

ir, enviar, luchar, llamar, preguntar

ejemplo: envío **por** el doctor = I send for the doctor.

→ Ejercicio: *~~~~~*

1) They travel by train.

2) In the afternoon, I play tennis.

3) He studied for two hours.

